

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 520-98, 22 April 1998

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

Conditions of contracts of government departments and public bodies — Amendments

Regulation to amend the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies

WHEREAS under section 49 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6), the Government may, by regulation, upon the recommendation of the Conseil du trésor, determine the conditions of contracts made in the name of the Government by a department, a public body whose operating budget is voted wholly or in part by the National Assembly or any other public body;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation to amend the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 January 1998 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following the date of that publication;

WHEREAS the Conseil du trésor has made a recommendation concerning the Regulation to amend the General Regulation respecting conditions of contracts of government departments and public bodies and it is expedient to make it without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation to amend the General Regulation respecting conditions of contracts of government departments and public bodies, attached to this Order in Council, be made.

LIETTE HARVEY,
Deputy Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies (*)

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

1. The General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies is amended in section 2 by substituting “register of Government suppliers” for “central register of suppliers of goods and services to the Government” in the definition of “central register”.

2. Section 7.1 is amended by substituting the following for the first paragraph:

“**7.1** No contract pertaining primarily to the supply of goods and services included in one of the specialties listed in Schedule 1 may not, if the contract is in an amount identified in the Schedule, be awarded to a supplier unless he holds a registration certificate, issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada (SCC) or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier has a quality system covering the supply of the goods and services concerned and complying with the ISO standard indicated in the Schedule.

No contract pertaining primarily to the supply of services included in one of the specialties listed in Schedule 2 may, if the contract is in an amount identified in the Schedule, be awarded to a supplier unless he holds accreditation based on the ISO/IEC Guide 25 and issued by the Minister of the Environment and Wildlife under section 118.6 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), for each of the fields of accreditation covered by the contract.”.

3. Schedule 1 is amended

(1) by deleting the column “Date of coming into force”; and

(2) by substituting the following for the specialty “Bimimous compound for the Ministère des Transports”:

* The General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1166-93 dated 18 August 1993 (1993, *G.O.* 2, 4920), was last amended by the Regulation made by Order in Council 332-97 dated 19 March 1997 (1997, *G.O.* 2, 1269). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 September 1997.

“

Bitumens and bituminous compound

Bitumens designed to make compound for road construction	≥ \$25 000	ISO 9002
Cut-back bitumens for road construction	≥ \$25 000	ISO 9003
Bitumen emulsions for road construction	≥ \$25 000	ISO 9003
Bituminous compound for road construction	≥ \$1	ISO 9002

Timber

Pressure-treated timber	≥ \$25 000	ISO 9002
-------------------------	------------	----------

Packaging

Document boxes complying with specification DGA-S-8115-1	≥ \$25 000	ISO 9003
--	------------	----------

Metal structures

Galvanized steel shafts and posts for road lighting	≥ \$25 000	ISO 9003
Aluminium shafts and posts for road lighting	≥ \$25 000	ISO 9003
Galvanized steel guardrails	≥ \$25 000	ISO 9003
Aluminium single-tube posts	≥ \$25 000	ISO 9003
Aluminium extrusions for road signs	≥ \$25 000	ISO 9003
Galvanized steel high mast towers and mobile crowns for road lighting	≥ \$25 000	ISO 9003

Office supplies

Non-suspended file folders complying with specifications DGA-S-7530-3	≥ \$25 000	ISO 9003
---	------------	----------

Furniture

Integrated furniture, composed of electrifiable removable partitions and of furniture components hung on the partitions or self-supporting	≥ \$25 000	ISO 9002
Metal cabinets, libraries and display units	≥ \$25 000	ISO 9003
Chairs and armchairs complying with specification DGA-S-7110-5000	≥ \$25 000	ISO 9003
Side filing units	≥ \$25 000	ISO 9003
Standardized office and office automation furniture, made from wood particle boards, with a stratified or melamine finish, complying with specifications DGA-S-7110-series: 0100, 2000 and 3000	≥ \$25 000	ISO 9003

Roads and road signs

Control devices (controllers) for traffic lights	≥ \$25 000	ISO 9003
Traffic light cabinets	≥ \$25 000	ISO 9003
Alkyd-based paint for road marking	≥ \$25 000	ISO 9002

Pipes

Corrugated metal pipes made of galvanized steel for culvert piping	≥ \$25 000	ISO 9003
--	------------	----------

”

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2203

Gouvernement du Québec

O.C. 521-98, 22 April 1998

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

An Act respecting the Service des achats du gouvernement
(R.S.Q., c. S-4)

Supply contracts of government departments and public bodies

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies

WHEREAS under section 49 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6), the Government may, by regulation, upon the recommendation of the Conseil du trésor, determine the conditions of contracts made in the name of the Government by a department, a public body whose operating budget is voted wholly or in part by the National Assembly or any other public body;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 January 1998 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following the date of that publication;

WHEREAS the Conseil du trésor has made a recommendation concerning the Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies and it is expedient to make it without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies, attached to this Order in Council, be made.

LIETTE HARVEY,
Deputy Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies (*)

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

An Act respecting the Service des achats du gouvernement
(R.S.Q., c. S-4, s. 4)

1. The Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies is amended in section 10 by substituting “paragraph 4” for “paragraphs 2 and 4”.

2. Section 22 is amended by deleting paragraph 2.

3. Chapters IX and X are revoked.

4. Section 65 is amended by substituting “Those” for “Subject to paragraph 2 of section 22, those”.

5. Section 68 is revoked.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2204

Gouvernement du Québec

O.C. 522-98, 22 April 1998

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

Construction contracts of government departments and public bodies

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting construction contracts of government departments and public bodies

WHEREAS under section 49 of the Financial Administration Act (R.S.Q., c. A-6), the Government may, by

* The Regulation respecting supply contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1167-93 dated 18 August 1993 (1993, *G.O.* 2, 4927) was last amended by the Regulation made by Order in Council 899-97 dated 9 July 1997 (1997, *G.O.* 2, 4169). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 September 1997.